EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 1.4.2014.
COM(2014) 189 final

2014/0114 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Padome ir pilnvarojusi Eiropas Komisiju Eiropas Savienības vārdā risināt sarunas par tā protokola atjaunošanu, kas pievienots ar Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku noslēgtajam Partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē. Šīm sarunām noslēdzoties, 2013. gada 19. decembrī sarunu Puses parafēja jaunā protokola projektu. Jaunais protokols aptver četru gadu laikposmu, sākot no 14. pantā noteiktā provizoriskās piemērošanas datuma, proti, šā jaunā protokola parakstīšanas dienas.

Nolīguma protokola galvenais mērķis ir piešķirt zvejas iespējas Eiropas Savienības kuģiem Santomes un Prinsipi ūdeņos, ņemot vērā labākos pieejamos zinātniskos ieteikumus un Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*) ieteikumus saskaņā ar pieejamo pārpalikumu. Komisijas nostāja sarunās bija balstīta arī uz iepriekšējā protokola retrospektīvu (*ex-post*) novērtējumu, kuru veica neatkarīgi eksperti.

Mērķis ir arī pastiprināt Eiropas Savienības un Santomes un Prinsipi Demokrātiskās Republikas sadarbību, lai atbilstoši abu Pušu interesēm veicinātu zivsaimniecības politikas ilgtspējību un zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Santomes un Prinsipi zvejas zonā.

Protokolā paredzētas zvejas iespējas šādās kategorijās:

– 28 tunzivju seineri,

– 6 kuģi zvejai ar dreifējošām āķu jedām.

Pamatojoties uz iepriekšminēto, Komisija ierosina Padomei parakstīt un provizoriski piemērot šo jauno protokolu.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Vērtējot 2011.–2014. gada protokolu, notika apspriedes ar ieinteresētajām personām. Tehnisko sanāksmju laikā apspriedes notikušas arī ar dalībvalstu ekspertiem. Šajās apspriedēs secināts, ka zvejas protokolu ar Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku ir lietderīgi saglabāt.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Šī procedūra ir uzsākta paralēli procedūrām attiecībā uz Padomes lēmumu, ar kuru atļauj minētā protokola parakstīšanu un provizorisku piemērošanu, kā arī attiecībā uz Padomes regulu par zvejas iespēju sadalījumu ES dalībvalstīm.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Ikgadējs EUR 710 000 liels finansiāls ieguldījums pirmajos trijos gados un EUR 675 000 ceturtajā gadā. Ikgadējo ieguldījumu veido: a) maksa par piekļuvi 7000 tonnu lielam atskaites daudzumam, proti, EUR 385 000 pirmajos trijos gados un EUR 350 000 ceturtajā gadā, un b) EUR 325 000 liels atbalsts Santomes un Prinsipi Demokrātiskās Republikas zivsaimniecības nozares politikas veidošanai. Šis atbalsts ir saskaņā ar valsts politikas mērķiem zivsaimniecības jomā un jo īpaši Santomes un Prinsipi Demokrātiskās Republikas vajadzībām saistībā ar mazapjoma zvejas atbalstīšanu un nelegālās zvejas apkarošanu.

2014/0114 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2007. gada 23. jūlijā pieņēma Regulu (EK) Nr. 894/2007[1] par to, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku un Eiropas Kopienu (turpmāk "nolīgums").

(2) Padome 2011. gada 12. jūlijā pieņēma Lēmumu 2011/420/ES[2] par to, lai noslēgtu Protokolu[3], ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku. Attiecīgi noslēgtais protokols aptver triju gadu laikposmu, un tā beigu termiņš ir 2014. gada 12. maijs.

(3) Eiropas Savienība ir risinājusi sarunas ar Santomi un Prinsipi, lai uz četriem gadiem noslēgtu jaunu protokolu, ar kuru Eiropas Savienības kuģiem piešķir zvejas iespējas ūdeņos, kas attiecībā uz zveju ir Santomes un Prinsipi Demokrātiskās Republikas suverenitātē vai jurisdikcijā.

(4) Lai nodrošinātu Eiropas Savienības kuģu zvejas darbību turpināšanos, kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas jaunā protokola noslēgšanai, ir paredzēts jauno protokolu piemērot provizoriski. Šī provizoriskā piemērošana sākas no jaunā protokola parakstīšanas dienas, tomēr ne agrāk kā dienā, kad beidzas iepriekšējā protokola piemērošanas termiņš,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek atļauts Savienības vārdā parakstīt Protokolu, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti partnerattiecību nolīgumā starp Eiropas Savienību un Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku, ņemot vērā minētā protokola noslēgšanu.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

---

[1] OV L 205, 7.8.2007., 35. lpp.
[2] OV L 188, 19.7.2011., 1. lpp.
[3] OV L 136, 24.5.2011., 5. lpp.

2. pants

Padomes Ģenerālsekretariāts izveido instrumentus, kas piešķir protokola sarunvedēja norādītajai personai vai personām visas pilnvaras parakstīt protokolu, ņemot vērā tā noslēgšanu.

3. pants

Kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas protokola noslēgšanai, protokolu saskaņā ar tā 14. pantu provizoriski piemēro no parakstīšanas dienas, tomēr ne agrāk kā no 2014. gada 13. maija.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

1.2. Attiecīgās politikas jomas *ABM*/*ABB* struktūrā

1.3. Priekšlikuma/iniciatīvas būtība

1.4. Mērķi

1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums

1.6. Ilgums un finansiālā ietekme

1.7. Paredzētie pārvaldības veidi

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Uzraudzības un ziņošanas noteikumi

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS PAREDZAMĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

3.2. Paredzamā ietekme uz izdevumiem

3.2.1. Kopsavilkums par paredzamo ietekmi uz izdevumiem

3.2.2. Paredzamā ietekme uz darbības apropriācijām

3.2.3. Paredzamā ietekme uz administratīvajām apropriācijām

3.2.4. Saderība ar kārtējo daudzgadu finanšu shēmu

3.2.5. Trešo personu iemaksas

3.3. Paredzamā ietekme uz ieņēmumiem

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai noslēgtu Protokolu, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kuri paredzēti Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku

1.2. Attiecīgās politikas jomas *ABM*/*ABB* struktūrā[4]

11. – Jūrlietas un zivsaimniecība

11.03 – Obligātās iemaksas reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām (RZPO) un citām starptautiskajām organizācijām un ilgtspējīgas zivsaimniecības nolīgumiem (IZN)

1.3. Priekšlikuma/iniciatīvas būtība

☐ Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **jaunu darbību**

☐ Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **jaunu darbību, pamatojoties uz izmēģinājuma projektu/sagatavošanas darbību**[5]

X Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **esošas darbības pagarināšanu**

☐ Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz **darbību, kas pārveidota jaunā darbībā**

1.4. Mērķi

1.4.1. Komisijas daudzgadu stratēģiskie mērķi, kurus plānots sasniegt ar priekšlikumu/iniciatīvu

Ar trešām valstīm apspriesto un noslēgto zivsaimniecības nolīgumu galvenais mērķis ir nodrošināt Eiropas Savienības zvejas kuģiem piekļuvi zvejas zonām, kas atrodas trešo valstu ekskluzīvajā ekonomikas zonā (EEZ), un veidot ar šīm valstīm partnerību, lai nostiprinātu zvejas resursu ilgtspējīgu izmantošanu ārpus ES ūdeņiem.

Zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumi (ZPN) nodrošina arī saskanību starp kopējās zivsaimniecības politikas principiem un saistībām citās Eiropas rīcībpolitikas jomās (trešo valstu resursu ilgtspējīga izmantošana, cīņa pret nelegālu, nereģistrētu un neregulētu (NNN) zveju, partnervalstu integrācija pasaules ekonomikā, kā arī politiskajā un finansiālajā ziņā labāka zvejniecības pārvaldība).

1.4.2. Konkrētie mērķi un attiecīgās ABM/ABB darbības

Konkrētais mērķis Nr. 1

Palīdzēt sasniegt zvejniecības ilgtspējību ārpus Savienības ūdeņiem, saglabāt Eiropas klātieni tāljūras zvejniecībās un aizsargāt Eiropas zvejniecības un patērētāju intereses, saskanībā ar citām Eiropas rīcībpolitikas jomām apspriežot un noslēdzot ZPN ar piekrastes valstīm.

Attiecīgās *ABM*/*ABB* darbības

---

4 *ABM* – budžeta līdzekļu vadība pa darbības jomām, *ABB* – budžeta līdzekļu sadale pa darbības jomām.

5 Kā paredzēts Finanšu regulas 54. panta 2. punkta attiecīgi a) un b) apakšpunktā.

Jūrlietas un zivsaimniecība: izveidot to zvejas darbību pārvaldības sistēmu (IZN), ko Savienības zvejas kuģi veic trešo valstu ūdeņos (budžeta pozīcija 11.0301).

1.4.3. Paredzamie rezultāti un ietekme

Norādīt, kāda ir priekšlikuma/iniciatīvas iecerētā ietekme uz finansējuma saņēmējiem/mērķgrupām.

Protokola noslēgšana veicinās to zvejas iespēju saglabāšanu, kuras Eiropas Savienības kuģiem ir Santomes un Prinsipi zvejas zonā.

Protokols veicinās arī zvejas resursu labāku pārvaldību un saglabāšanu, jo tas paredz finansiālu atbalstu (nozares atbalsts) partnervalsts pieņemto valsts līmeņa programmu īstenošanai, jo īpaši tādās jomās kā zvejas kontrole un nelegālās zvejas apkarošana.

1.4.4. Rezultātu un ietekmes rādītāji

Norādīt priekšlikuma/iniciatīvas īstenošanas uzraudzībā izmantojamos rādītājus.

Zvejas iespēju izmantojuma pakāpe (izmantoto zvejas atļauju procentuālais daudzums salīdzinājumā ar protokola sniegtajām iespējām).

Nozvejas datu un nolīguma komerciālās vērtības datu apkopošana un analīze.

Ietekme uz nodarbinātību un pievienoto vērtību ES, kā arī uz ES tirgus stabilizāciju (agregētā veidā kopā ar citiem ZPN).

Tehnisko apspriežu un Apvienotās komitejas sanāksmju skaits.

1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums

1.5.1. Īstermiņa vai ilgtermiņa vajadzības

2011.–2014. gada protokola piemērošanas laikposms beidzas 2014. gada 13. maijā. Jauno protokolu paredzēts provizoriski piemērot no tā parakstīšanas dienas, bet ne agrāk par 2014. gada 13. maiju. Lai nodrošinātu zvejas darbību nepārtrauktību, līdztekus šai procedūrai ir uzsākta procedūra attiecībā uz Padomes lēmumu, ar kuru atļauj minētā protokola parakstīšanu un provizorisku piemērošanu.

Jaunais protokols ļaus regulēt Eiropas flotes zvejas darbības Santomes un Prinsipi zvejas zonā, bet Eiropas kuģu īpašniekiem – prasīt licences zvejai Santomes un Prinsipi ūdeņos. Turklāt jaunais protokols nostiprinās ES un Santomes un Prinsipi sadarbību, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politikas veidošanu. Tajā jo īpaši paredzēta kuģu uzraudzība ar *VMS* palīdzību un elektroniska nozvejas datu deklarēšana. Lai palīdzētu Santomes un Prinsipi Demokrātiskajai Republikai saistībā ar tās valsts stratēģiju zivsaimniecības nozarē, arī NNN zvejas apkarošanu, ir pastiprināts nozares atbalsts.

1.5.2. ES iesaistīšanās pievienotā vērtība

Ja ES nenoslēgtu šo jauno protokolu, tiktu noslēgti privāti līgumi, kuri negarantētu zvejniecības ilgtspējību. Turklāt Eiropas Savienība cer, ka ar šo protokolu Santomes un Prinsipi Demokrātiskā Republika turpinās efektīvi sadarboties ar ES, jo īpaši cīņā pret nelegālo zveju.

1.5.3. Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas

Izanalizējot nozveju, kas gūta saistībā ar iepriekšējā protokolā paredzētajām iespējām, puses nolēma saglabāt nozvejas tonnās izteikto atskaites daudzumu. Nozares atbalsts ir pastiprināts, ņemot vērā prioritātes, kas izklāstītas valsts stratēģijā zivsaimniecības nozarē, kā arī Santomes un Prinsipi zivsaimniecības administrācijas spēju veidošanas vajadzības.

1.5.4. Saderība un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem

Saistībā ar ZPN pārskaitītie finanšu līdzekļi veido atkārtoti izmantojamos ieņēmumus trešo partnervalstu budžetā. Tomēr ZPN noslēgšanas un īstenošanas uzraudzības nosacījums ir minēto finanšu līdzekļu daļas piesaiste valsts nozares politikā paredzēto darbību īstenošanai. Šie finanšu resursi ir saderīgi ar pārējo finansējumu, kura avots ir citi starptautiskie finansētāji un kuru piešķir valsts līmeņa projektu un/vai programmu īstenošanai zivsaimniecības nozarē.

1.6. Ilgums un finansiālā ietekme

X **Ierobežota ilguma** priekšlikums/iniciatīva

– X Priekšlikuma/iniciatīvas darbības laiks: četri gadi no protokola parakstīšanas dienas, bet ne agrāk kā no 2014. gada 13. maija

– X Finansiālā ietekme: no 2014. līdz 2017. gadam

☐ **Beztermiņa** priekšlikums/iniciatīva

– Īstenošana ar uzsākšanas periodu no GGGG. līdz GGGG. gadam,

– pēc kura turpinās normāla darbība

1.7. Paredzētie pārvaldības veidi[6]

Ar 2014. gada budžetu

X Komisijas īstenota **tieša pārvaldība**,

– X ko veic tās struktūrvienības, tostarp personāls Savienības delegācijās

– ☐ ko veic izpildaģentūras

☐ **Dalīta pārvaldība** kopā ar dalībvalstīm

☐ **Netieša pārvaldība**, kurā īstenošanas uzdevumi deleģēti:

– ☐ trešām valstīm vai to noteiktām struktūrām

– ☐ starptautiskām organizācijām un to aģentūrām (precizēt)

– ☐ EIB un Eiropas Investīciju fondam

– ☐ Finanšu regulas 208. un 209. pantā minētajām struktūrām

– ☐ publisko tiesību subjektiem

– ☐ privāttiesību subjektiem, kas veic valsts pārvaldes uzdevumus, ja tie sniedz pienācīgas finanšu garantijas

– ☐ struktūrām, kuru darbību reglamentē dalībvalsts privāttiesības, kurām ir uzticēta publiskā un privātā sektora partnerības īstenošana un kuras sniedz pienācīgas finanšu garantijas

– ☐ personām, kurām ir uzticēts veikt īpašas darbības KĀDP saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu un kuras ir noteiktas attiecīgā pamataktā

– *Ja norādīti vairāki pārvaldības veidi, sniedziet papildu informāciju iedaļā "Piezīmes".*

Piezīmes

[6] Skaidrojumus par pārvaldības veidiem un atsauces uz Finanšu regulu skatīt *BudgWeb* tīmekļa vietnē: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Uzraudzības un ziņošanas noteikumi

Norādīt periodiskumu un nosacījumus.

Komisija (MARE ĢD sadarbībā ar zivsaimniecības atašeju Gabonā un Eiropas Savienības delegāciju Librevilā) nodrošinās šā protokola īstenošanas regulāru uzraudzību, jo īpaši attiecībā uz operatoru iesaisti zvejas iespēju izmantošanā un attiecībā uz nozvejas datiem.

Turklāt ZPN paredzēta vismaz viena Apvienotās komitejas ikgadējā sanāksme, kuras laikā Komisija un Santomes un Prinsipi Demokrātiskā Republika apspriež nolīguma un tam pievienotā protokola īstenošanu un vajadzības gadījumā koriģē plānojumu un/vai finansiālo ieguldījumu.

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.2.1. Apzinātie riski

Zvejniecības protokola noslēgšana ir saistīta ar zināmu risku, piemēram, attiecībā uz summām, kas paredzētas zivsaimniecības politikas finansēšanai (pārplānošana).

2.2.2. Informācija par izveidoto iekšējās kontroles sistēmu

Paredzēts izvērsts dialogs par nozares politikas plānošanu un īstenošanu. Daļa no paredzētās kontroles ir arī 3. punktā norādīto rezultātu kopīga analīze.

Turklāt protokolā ir īpašas klauzulas tā darbības apturēšanai ar konkrētiem nosacījumiem un konkrētos apstākļos.

2.2.3. Paredzamās pārbaužu izmaksas un ieguvumi un gaidāmā kļūdas riska līmeņa novērtējums

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

Norādīt esošos vai plānotos novēršanas pasākumus un citus pretpasākumus.

Komisija apņemas tiekties izveidot politisko dialogu un regulāru sadarbību ar Santomes un Prinsipi Demokrātisko Republiku, lai uzlabotu nolīguma pārvaldību un stiprinātu ES ieguldījumu ilgtspējīgā resursu pārvaldībā. Jebkurā gadījumā uz visiem maksājumiem, kurus Komisija veic saskaņā ar ZPN, attiecas tās parastie budžeta un finanšu noteikumi un procedūras. Tas ļauj pilnībā identificēt trešo valstu bankas kontus, kuros iemaksā finansiālā ieguldījuma summas. Konkrētajā gadījumā protokola 2. panta 8. punktā norādīts, ka visu finansiālo ieguldījumu iemaksā īpašā Valsts kases kontā, kas atvērts Santomes un Prinsipi Centrālajā Bankā.

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS PAREDZAMĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

- Esošās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Daudzums [Pozīcija……...……]	Dif./nedif. (7)	no EBTA valstīm[8]	no kandidātvalstīm[9]	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
2	11.03 01 Izveidot pārvaldības sistēmu zvejas darbībām, ko Savienības zvejas kuģi veic trešo valstu ūdeņos (ilgtspējīgas zivsaimniecības nolīgums, IZN)	Dif.	NĒ	NĒ	JĀ	NĒ

- No jauna veidojamās budžeta pozīcijas (nepiemēro)

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Daudzums [Pozīcija……...……]	Dif./nedif.	no EBTA valstīm	no kandidātvalstīm	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
	[XX.YY.YY.YY]		JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ

7 Dif. – diferencētās apropriācijas, nedif. – nediferencētās apropriācijas.

8 EBTA – Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācija.

9 Kandidātvalstis un, attiecīgā gadījumā, potenciālās kandidātvalstis no Rietumbalkāniem.

3.2. Paredzamā ietekme uz izdevumiem

3.2.1. Kopsavilkums par paredzamo ietekmi uz izdevumiem

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	**Nr. 2**	Ilgtspējīga izaugsme: dabas resursi

MARE ĢD			**2014.** gads	**2015.** gads	**2016.** gads	**2017.** gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)			**KOPĀ**
• Darbības apropriācijas										
Budžeta pozīcijas numurs: 11.0301	Saistības	(1)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**
	Maksājumi	(2)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**
Budžeta pozīcijas numurs	Saistības	(1a)								
	Maksājumi	(2a)								
Administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķīrumiem[10]										
Budžeta pozīcijas numurs: 11 010401		(3)	0,074	0,074	0,074	0,134				**0,356**
KOPĀ MARE **ĢD apropriācijas**	Saistības	=1+1a +3	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**
	Maksājumi	=2+2a +3	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**

• KOPĀ darbības apropriācijas	Saistības	(4)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**
	Maksājumi	(5)	0,710	0,710	0,710	0,675				**2,805**

[10] Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās "BA" pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

• KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķīrumiem		(6)	0,074	0,074	0,074	0,134				**0,356**
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas **2. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas**	Saistības	=4+ 6	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**
	Maksājumi	=5+ 6	0,784	0,784	0,784	0,809				**3,161**

Ja priekšlikums/iniciatīva ietekmē vairākas izdevumu kategorijas: NEPIEMĒRO

• KOPĀ darbības apropriācijas	Saistības	(4)								
	Maksājumi	(5)								
• KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķīrumiem		(6)								
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas **1.–4. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas** (Pamatsumma)	Saistības	=4+ 6								
	Maksājumi	=5+ 6								

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija:	**5**	"Administratīvie izdevumi"

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

		2014. gads	**2015.** gads	**2016.** gads	**2017.** gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)			**KOPĀ**
MARE ĢD									
• Cilvēkresursi		0,113	0,113	0,113	0,113				**0,452**
• Pārējie administratīvie izdevumi		0,006	0,006	0,006	0,006				**0,024**
KOPĀ MARE ĢD	Apropriācijas	0,119	0,119	0,119	0,119				**0,476**

KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas **5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas**	(Saistību summa = maksājumu summa)	0,119	0,119	0,119	0,119				**0,476**

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

		2014. gads	**2015.** gads	**2016.** gads	**2017.** gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)			**KOPĀ**
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas **1.–5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas**	Saistības	0,903	0,903	0,903	0,928				**3,637**
	Maksājumi	0,903	0,903	0,903	0,928				**3,637**

3.2.2. Paredzamā ietekme uz darbības apropriācijām

– ☐ Priekšlikums/iniciatīva neparedz izmantot darbības apropriācijas

– x Priekšlikums/iniciatīva paredz darbības apropriācijas izmantot šādā veidā:

Saistību apropriācijas EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

Norādīt mērķus un rezultātus ⇩			**2014.** gads		**2015.** gads		**2016.** gads		**2017.** gads		Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)						**KOPĀ**	
	REZULTĀTI																	
	Rezultāta veids[11]	Rezultāta vidējais izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Daudzums	Izmaksas	Kopējais rezultātu daudzums	Kopējās izmaksas
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 1[12]																		
– Zvejas atļaujas kuģiem	t/gadā	55/50[13]		0,385		0,385		0,385		0,350								
– Nozares atbalsts	ikgadējs	0,325	1	0,325	1	0,325	1	0,325	1	0,325								
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 1				0,710		0,710		0,710		0,675								
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 2																		
– Rezultāts																		
Starpsumma – konkrētais mērķis																		

[11] Rezultāti ir attiecīgie produkti vai pakalpojumi (piemēram, finansēto studentu apmaiņu skaits, uzbūvēto ceļu garums kilometros utt.).

[12] Konkrētie mērķi, kas norādīti 1.4.2. punktā.

[13] Maksa par vienu nozvejotu tonnu no 7000 tonnu lielā ikgadējā atskaites daudzuma: EUR 55 pirmajos trijos gados un EUR 50 ceturtajā gadā.

Nr. 2																
KOPĒJĀS IZMAKSAS		0,710		0,710		0,710		0,675								

3.2.3. Paredzamā ietekme uz administratīvajām apropriācijām

3.2.3.1. Kopsavilkums

– ☐ Priekšlikums/iniciatīva neparedz izmantot administratīvās apropriācijas

– x Priekšlikums/iniciatīva paredz izmantot administratīvās apropriācijas šādā veidā:

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

	2014. gads	**2015.** gads	**2016.** gads	**2017.** gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)			**KOPĀ**
Daudzgadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA								
Cilvēkresursi	0,113	0,113	0,113	0,113				**0,452**
Pārējie administratīvie izdevumi	0,006	0,006	0,006	0,006				**0,024**
Starpsumma – daudzgadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA	0,119	0,119	0,119	0,119				**0,476**
Ārpus daudzgadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS[14]								
Cilvēkresursi	0,062	0,062	0,062	0,062				**0,248**
Pārējie administratīvie izdevumi	0,012	0,012	0,012	0,072				**0,108**
Starpsumma – ārpus daudzgadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS	0,074	0,074	0,074	0,134				**0,356**
KOPĀ	**0,193**	**0,193**	**0,193**	**0,253**				**0,832**

Vajadzīgās administratīvās apropriācijas tiks nodrošinātas no ĢD apropriācijām, kas jau ir piešķirtas darbības pārvaldībai un/vai ir pārdalītas attiecīgajā ģenerāldirektorātā, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

[14] Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās "BA" pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

3.2.3.2. Paredzamās vajadzības pēc cilvēkresursiem

– ☐ Priekšlikums/iniciatīva neparedz cilvēkresursu izmantošanu

– x Priekšlikums/iniciatīva paredz cilvēkresursu izmantošanu šādā veidā:

Aplēse izsakāma ar pilnslodzes ekvivalentu

		2014. gads	**2015.** gads	**2016.** gads	**2017.** gads
• **Štatu sarakstā ietvertās amata vietas (ierēdņi un pagaidu darbinieki)**					
11 01 01 01 (Galvenā mītne un Komisijas pārstāvniecības)		0,95	0,95	0,95	0,95
XX 01 01 02 (Delegācijas)					
XX 01 05 01 (Netiešā pētniecība)					
10 01 05 01 (Tiešā pētniecība)					
• **Ārštata darbinieki (izsakot ar pilnslodzes ekvivalentu – *FTE*)**[15]					
XX 01 02 01 (*CA*, *SNE*, *INT*, ko finansē no vispārīgajām apropriācijām)					
XX 01 02 02 (*CA*, *LA*, *SNE*, *INT* un *JED* delegācijās)					
11 01 04 01 [16]	– galvenajā mītnē				
	– delegācijās	0,5	0,5	0,5	0,5
XX 01 05 02 (*CA*, *SNE*, *INT* – netiešā pētniecība)					
10 01 05 02 (*CA*, *SNE*, *INT* – tiešā pētniecība)					
Citas budžeta pozīcijas (precizēt)					
KOPĀ					

XX ir attiecīgā politikas joma vai budžeta sadaļa.

Vajadzības pēc cilvēkresursiem tiks nodrošinātas, izmantojot attiecīgā ĢD darbiniekus, kuri jau ir iesaistīti konkrētās darbības pārvaldībā un/vai ir pārgrupēti attiecīgajā ģenerāldirektorātā, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

Veicamo uzdevumu apraksts

Ierēdņi un pagaidu darbinieki	Nolīguma īstenošana administratīvā un budžetārā ziņā (zvejas atļaujas, nozveju uzraudzība, nozares atbalsts), Apvienotās komitejas sanāksmju sagatavošana un piedalīšanās tajās, nākamā protokola apspriešanas sagatavošana un piedalīšanās tajā, tiesību aktu teksta uzmetumu sagatavošana (arī teksta sagatavošana izskatīšanai), sarakste, tehniskais un zinātniskais atbalsts. Referents + finanšu asistents + sekretārs + nodaļas vadītājs (vai vietnieks) + zinātniskais un tehniskais atbalsts un zvejas atļauju datu un nozveju datu vākšana: 0,95 *FTE*, kas atbilst 0,75–132 000 EUR/gadā un 0,2–70 000 EUR/gadā.
Ārštata darbinieki	Nolīguma izpildes un nozares atbalsta īstenošanas uzraudzība: aptuveni 0,5 *FTE*, kas atbilst 125 000 EUR/gadā.

15 *CA* – līgumdarbinieki, *LA* – vietējie darbinieki, *SNE* – valstu norīkotie eksperti, *INT* – aģentūras darbinieki, *JED* – jaunākie eksperti delegācijās.

16 Ārštata darbiniekiem paredzēto maksimālo summu finansē no darbības apropriācijām (kādreizējām "BA" pozīcijām).

3.2.4. Saderība ar kārtējo daudzgadu finanšu shēmu

– x Priekšlikums/iniciatīva atbilst kārtējai daudzgadu finanšu shēmai

– ☐ Pieņemot priekšlikumu/iniciatīvu, jāpārplāno attiecīgā izdevumu kategorija daudzgadu finanšu shēmā

Aprakstīt, kas jāpārplāno, norādot attiecīgās budžeta pozīcijas un summas.

– ☐ Pieņemot priekšlikumu/iniciatīvu, jāpiemēro elastības instruments vai jāpārskata daudzgadu finanšu shēma[17]

Aprakstīt, kas jādara, norādot attiecīgās izdevumu kategorijas, budžeta pozīcijas un summas.

3.2.5. Trešo personu iemaksas

– Priekšlikums/iniciatīva neparedz trešo personu līdzfinansējumu

– Priekšlikums/iniciatīva paredz šādu līdzfinansējumu:

Apropriācijas EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

	N gads	**N+1** gads	**N+2** gads	**N+3** gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)			Kopā
Norādīt līdzfinansējuma struktūru								
KOPĀ līdzfinansējuma apropriācijas								

[17] Skatīt Iestāžu nolīguma 19. un 24. punktu (2007.–2013. g.).

3.3. Paredzamā ietekme uz ieņēmumiem

– x Priekšlikums/iniciatīva finansiāli neietekmē ieņēmumus

– ☐ Priekšlikums/iniciatīva finansiāli ietekmē:

☐ pašu resursus

☐ dažādus ieņēmumus

EUR miljonos (trīs zīmes aiz komata)

Budžeta ieņēmumu pozīcija	Kārtējā finanšu gadā pieejamās apropriācijas	Priekšlikuma/iniciatīvas ietekme[18]						
		N gads	**N+1** gads	**N+2** gads	**N+3** gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)		
.... pants								

Attiecībā uz dažādiem ieņēmumiem, kas ir "piešķirtie ieņēmumi", norādīt attiecīgo izdevumu pozīciju vai pozīcijas.

Norādīt, ar kādu metodi aprēķināta ietekme uz ieņēmumiem.

[18] Norādītajām tradicionālo pašu resursu (muitas nodokļi, cukura nodevas) summām jābūt neto summām, t. i., bruto summām, no kurām atskaitītas iekasēšanas izmaksas 25 % apmērā.